

FÆLLES HOLDNING (EF) Nr. 16/2004**fastlagt af Rådet den 22. december 2003****med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. .../2004 af ... om finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service**

(2004/C 72 E/04)

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 285,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Den Europæiske Centralbank ⁽¹⁾,efter proceduren i traktatens artikel 251 ⁽²⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 af 25. juni 1996 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Det Europæiske Fællesskab ⁽³⁾ udgør referencerammen for de fælles standarder, definitioner, klassifikationer og regnskabsregler, der skal anvendes ved udarbejdelse af medlemsstaternes regnskaber til opfyldelse af Fællesskabets statistiske behov, således at der kan opnås resultater, der er sammenlignelige medlemsstaterne imellem.

(2) I Det Monetære Udvalgs rapport om statistikkkrav, der blev godkendt af Rådet (økonomi og finans) den 18. januar 1999, understregedes det, at effektiv overvågning og koordinering af de økonomiske politikker er af overordentlig stor betydning for en velfungerende økonomisk og monetær union og et velfungerende indre marked, og at dette kræver et omfattende statistisk informationssystem, som kan forsyne de politiske beslutningstagere med de nødvendige data som grundlag for deres beslutningstagning. Det anførtes endvidere i denne rapport, at det er nødvendigt at prioritere kortfristede statistikker over medlemsstaternes offentlige finanser, især for de medlemsstater, som deltager i Den Økonomiske og Monetære Union, og at målsætningen var gradvist at udarbejde finansielle kvartalsregnskaber for sektoren offentlig forvaltning og service.

(3) De kvartalsvise nationale data fra de finansielle konti (transaktioner og statuskonti) for den offentlige forvaltning og service dækker en stor del af alle finansielle transaktioner og finansielle statuskonti i euroområdet og tilvejebringer vigtige oplysninger til støtte for gennemførelsen af den monetære politik. I denne forbindelse og til eget formål har Styrelsesrådet for Den Europæiske Centralbank vedtaget forordninger og retningslinjer for at sikre, at der flere gange om året indberettes data vedrørende finansstatistik og nationale finansielle regnskaber til Den Europæiske Centralbank.

(4) For at kunne foretage en omfattende analyse af den offentlige forvaltnings og services finansierings- og investeringsaktivitet efter modsektor og efter finansielt instrument er det nødvendigt at råde over modsektoroplysninger om det offentliges finansielle transaktioner og statuskonti.

(5) I Kommissionens forordning (EF) nr. 264/2000 af 3. februar 2000 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 med hensyn til kortfristede statistikker over offentlige finanser ⁽⁴⁾ og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2002 af 10. juni 2002 om ikke-finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service ⁽⁵⁾ er det angivet, hvilke ikke-finansielle kvartalsdata for den offentlige forvaltning og service medlemsstaterne skal indberette til Kommissionen (Eurostat).

(6) Det fremgår af artikel 2 og 3 i forordning (EF) nr. 2223/96, i hvilke tilfælde Kommissionen kan foretage ændringer i metodologien for Det Europæiske Nationalregnskabssystem for at præcisere og forbedre indholdet. Udarbejdelsen af finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service vil kræve yderligere ressourcer i medlemsstaterne og kan derfor ikke ske på grundlag af en beslutning fra Kommissionen, men nødvendiggør en specifik forordning vedtaget af Europa-Parlamentet og Rådet.

(7) Udvalget for det Statistiske Program, der er nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ⁽⁶⁾ og Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik, der er nedsat ved Rådets afgørelse 91/115/EØF ⁽⁷⁾, har afgivet positiv udtalelse om udkastet til denne forordning —

⁽¹⁾ EUT C 165 af 16.7.2003, s. 6.

⁽²⁾ Europa-Parlamentets udtalelse af 21. oktober 2003 (endnu ikke offentliggjort i EUT), Rådets fælles holdning af 22. december 2003 og Europa-Parlamentets holdning af ... (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽³⁾ EFT L 310 af 30.11.1996, s. 1. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1267/2003 (EUT L 180 af 18.7.2003, s. 1).

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

⁽⁴⁾ EFT L 29 af 4.2.2000, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 179 af 9.7.2002, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.

⁽⁷⁾ EFT L 59 af 6.3.1991, s. 19. Ændret ved afgørelse 96/174/EF (EFT L 51 af 1.3.1996, s. 48).

Artikel 1

Formål

Formålet med denne forordning er at fastlægge og definere hovedbestanddelene i de kategorier i Det Europæiske Nationalregnskabssystem (ENS 95), som vedrører finansielle transaktioner og finansielle aktiver og passiver for den offentlige forvaltning og service og for hver delsektor inden for den offentlige forvaltning og service, for hvilke der gradvist skal indberettes kvartalsdata til Kommissionen (Eurostat).

Artikel 2

Udarbejdelse af kvartalsdata: kilder og metoder

1. For at sikre statistikker af høj kvalitet baseres kvartalsdata om finansielle transaktioner og finansielle aktiver og passiver så vidt muligt på oplysninger, som er direkte tilgængelige inden for den offentlige forvaltning og service. Kvartalsdata om offentlige enheders ikke-børsnoterede aktier (AF.512) og andre ejerandelsbeviser (AF.513) som defineret og kodet i ENS 95 kan imidlertid beregnes ved interpolering og ekstrapolering af oplysninger om de respektive årlige data.

2. Kvartalsdataene vedrørende finansielle transaktioner og finansielle aktiver og passiver udarbejdes i henhold til reglerne i ENS 95, især hvad angår sektorklassificeringen af de institutionelle enheder, konsolideringsreglerne, klassificeringen af de finansielle transaktioner og finansielle aktiver og passiver, registreringstidspunktet og reglerne for værdiansættelse.

3. Kvartalsdataene og de tilsvarende årlige data, der indberettes til Kommissionen i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2223/96, skal stemme overens.

4. Kvartalsdataene vedrørende de finansielle aktiver og passiver refererer til beholdningerne af finansielle aktiver og passiver ved udgangen af hvert kvartal.

Artikel 3

Indberetning af kvartalsdata om finansielle transaktioner, finansielle aktiver og passiver

1. Medlemsstaterne indberetter til Kommissionen (Eurostat) kvartalsdata om finansielle transaktioner (F) og finansielle aktiver og passiver (AF) for følgende finansielle instrumenter, således som de er defineret og kodet i ENS 95:

- a) monetært guld og særlige trækningsrettigheder (SDR) (F.1 og AF.1)
- b) sedler og mønt samt indskud (F.2 og AF.2)
- c) kortfristede værdipapirer undtagen aktier, ekskl. finansielle derivater (F.331 og AF.331)
- d) langfristede værdipapirer undtagen aktier, ekskl. finansielle derivater (F.332 og AF.332)
- e) finansielle derivater (F.34 og AF.34)
- f) kortfristede lån (F.41 og AF.41)

g) langfristede lån (F.42 og AF.42)

h) aktier og andre ejerandelsbeviser (F.5 og AF.5)

i) husholdningernes nettoformue i livsforsikrings- og pensionskassereserver (F.61 og AF.61)

j) præmie- og erstatningsreserver (F.62 og AF.62)

k) andre forfaldne ikke-betalte mellemværender (F.7 og AF.7).

2. Endvidere indberetter medlemsstaterne til Kommissionen (Eurostat) følgende kvartalsdata vedrørende delsektoren statslig forvaltning og service (S.1311) som omhandlet i artikel 4:

- a) børsnoterede aktier (F.511 og AF.511), som indgår i transaktioner med finansielle aktiver samt finansielle aktiver
- b) sedler og mønt (F.21 og AF.21), som indgår i transaktioner med passiver samt passiver.

Artikel 4

Dækning af sektoren offentlig forvaltning og service og dennes delsektorer

Medlemsstaterne indberetter kvartalsdata vedrørende sektoren offentlig forvaltning og service og dens delsektorer, som defineret og kodet i ENS 95, som offentlig forvaltning og service (S.13) omfattende:

- statslig forvaltning og service (S.1311)
- offentlig forvaltning og service på delstatsniveau (S.1312)
- kommunal forvaltning og service (S.1313)
- sociale kasser og fonde (S.1314).

Artikel 5

Arten af de kvartalsdata, der skal indberettes

1. De kvartalsdata, som er omhandlet i artikel 3, indberettes i form af konsoliderede data for de delsektorer under den offentlige forvaltning og service, som er omhandlet i artikel 4.

2. De kvartalsdata, som er omhandlet i artikel 3, indberettes både i form af konsoliderede og ikke-konsoliderede data for sektoren den offentlige forvaltning og service (S.13) som omhandlet i artikel 4.

3. Kvartalsdata opdelt efter modsektor indberettes for delsektorerne statslig forvaltning og service (S.1311) og sociale kasser og fonde (S.1314) som omhandlet i artikel 4 og beskrevet i bilaget til denne forordning.

Artikel 6

Tidsfrister for indberetning af kvartalsdata

1. De kvartalsdata, som er omhandlet i artikel 3, 4 og 5, indberettes til Kommissionen (Eurostat) senest tre måneder efter udgangen af det kvartal, som dataene vedrører.

2. Eventuelle ændringer af kvartalsdataene for tidligere kvartaler indberettes på samme tidspunkt.

3. Den første indberetning af de kvartalsdata, som er omhandlet i artikel 3, med undtagelse af andre forfaldne ikke-betalte mellemværender (F.7 og AF.7), og i artikel 4 og 5, sker efter følgende tidsplan:

a) for delsektoren statslig forvaltning og service (S.1311) og delsektoren sociale kasser og fonde (S.1314) senest den 30. juni 2004. Kræver de nationale statistiske systemer større tilpasninger kan Kommissionen forlænge fristen for første indberetning af data opdelt efter modsektor og visse data om finansielle transaktioner og finansielle aktiver og passiver med højst atten måneder

b) for delsektoren offentlig forvaltning og service på delstatsniveau (S.1312) og delsektoren kommunal forvaltning og service (S.1313):

i) senest den 30. juni 2004 for de transaktioner med passiver og passiver, som er omhandlet i artikel 3, stk. 1. Kræver de nationale statistiske systemer større tilpasninger, kan Kommissionen forlænge fristen for første indberetning af disse data med højst atten måneder

ii) senest den 30. juni 2005 for transaktioner med finansielle aktiver og aktiver, som er omhandlet i artikel 3, stk. 1. Kræver de nationale statistiske systemer større tilpasninger, kan Kommissionen forlænge fristen for første indberetning af disse data med højst seks måneder

c) for sektoren offentlig forvaltning og service (S.13) senest den 30. juni 2005. Kræver de nationale statistiske systemer større tilpasninger, kan Kommissionen forlænge fristen for første indberetning af disse data med højst seks måneder.

4. Den første indberetning til Kommissionen (Eurostat) af kvartalsdata for andre forfaldne ikke-betalte mellemværender (F.7 og AF.7) og for sektoren offentlig forvaltning og service (S.13) og dens delsektorer som omhandlet i artikel 4 skal ske senest den 30. juni 2005. Kræver de nationale statistiske systemer større tilpasninger, kan Kommissionen forlænge fristen for første indberetning af disse data med højst seks måneder.

Artikel 7

Indberetning af historiske data

1. De i artikel 6 omhandlede data omfatter historiske data for finansielle transaktioner fra første kvartal af 1999 og finansielle statuskonti fra fjerde kvartal af 1998 efter de tidsfrister, som er fastsat i artikel 6, stk. 3 og 4, for den første indberetning af data.

2. Om nødvendigt kan de historiske data udarbejdes på basis af »bedste skøn« under overholdelse af især bestemmelserne i artikel 2, stk. 2 og 3.

Artikel 8

Gennemførelse

1. Medlemsstaterne sender Kommissionen (Eurostat) en beskrivelse af de kilder og metoder, der anvendes til udarbejdelse af de kvartalsdata, som er omhandlet i artikel 3 (oprindelig beskrivelse), samtidig med at de påbegynder indberetningen af kvartalsdata efter de tidsfrister, der er fastsat i artikel 6, stk. 3 og 4.

2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen (Eurostat) om eventuelle ændringer i deres oprindelige beskrivelse, når de indberetter de reviderede data.

3. Kommissionen (Eurostat) holder Udvalget for det Statistiske Program og Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik underrettet om de kilder og metoder, som hver medlemsstat anvender.

Artikel 9

Rapport

På basis af de data, der er omhandlet i artikel 3, 4, og 5, og efter at have hørt Udvalget for det Statistiske Program og Udvalget for Penge-, Kreditmarkeds- og Betalingsbalancestatistik forelægger Kommissionen senest den 31. december 2005 en rapport for Europa-Parlamentet og Rådet, som indeholder en evaluering af pålideligheden af medlemsstaters kvartalsdata.

Artikel 10

Ikrafttræden

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i ...

På Europa-Parlamentets vegne

Formand

På Rådets vegne

Formand

BILAG

OPDELING EFTER MODSEKTOR ⁽¹⁾

Den statslige forvaltnings og services (S.1311) og sociale kassers og fondes (S.1314) — Finansielle transaktioner og finansielle statuskonti ⁽²⁾

Modsektor/moddelsektor Kategori/underkategori	Ikke-finansielle selskaber (S.11)	Finansielle selskaber (S.12)		Husholdninger, herunder non-profit institutioner rettet mod husholdninger (S.14+S.15)	Udlandet (S.2)
		I alt	Forsikrings-selskaber og pensionskasser (S.125)		
Finansielle aktiver					
Kortfristede værdipapirer undtagen aktier, ekskl. finansielle derivater (F.331 og AF.331)					
Langfristede værdipapirer undtagen aktier, ekskl. finansielle derivater (F.332 og AF.332)					
Kortfristede lån (F.41 og AF.41)					
Langfristede lån (F.42 og AF.42)					
Aktier og andre ejerandelsbeviser (F.5 og AF.5)					
Passiver					
Kortfristede lån (F.41 og AF.41)					
Langfristede lån (F.42 og AF.42)					

⁽¹⁾ De indrammede felter angiver, hvilke data der skal indberettes.

⁽²⁾ De anvendte koder er ENS 95-koder: S: sektorer/delsektorer; F: finansielle transaktioner og AF: finansielle statuskonti.

RÅDETS BEGRUNDELSE

I. INDLEDNING

1. Den 13. maj 2003 sendte Kommissionen Rådet et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service.
2. Forslaget bygger på traktatens artikel 285, hvorefter proceduren med fælles beslutningstagning med Europa-Parlamentet i henhold til traktatens artikel 251 finder anvendelse.
3. Den Europæiske Centralbank afgav udtalelse den 8. juli 2003.
4. Den 21. oktober 2003 vedtog Europa-Parlamentet en lovgivningsmæssig beslutning, hvori det foreslår to ændringer til Kommissionens forslag.
5. Rådet vedtog sin fælles holdning i henhold til traktatens artikel 251 den 22. december 2003.

II. FORMÅLET MED FORSLAGET

Forslaget opstiller en harmoniseret ramme for indberetning af kvartalsdata om finansielle regnskaber for den offentlige forvaltning og service. Sideløbende med forordningen om ikke-finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service ⁽¹⁾ omhandler forslaget indberetning af omfattende data om finansielle og ikke-finansielle udviklinger i den offentlige forvaltning og service, hvilket gør det lettere at gennemføre bedre økonomisk-politiske analyser både i euroområdet og på EU-plan.

Disse mål falder ind under anvendelsesområdet for handlingsplanen om statistikkraft i Den Økonomiske og Monetære Union.

III. ANALYSE AF DEN FÆLLES HOLDNING

Rådets fælles holdning ændrer kun Kommissionens forslag med hensyn til artikel 6 om tidsfrister for indberetning af kvartalsdata. Disse ændringer er en imødekommelse af de medlemsstater, hvis statistiske systemer kræver større tilpasninger for at kunne levere de i forordningen krævede data. Kommissionen støtter ændringerne.

I stk. 3, litra a), og b), nr. i), indsættes datoen 30. juni 2004 som frist for den første indberetning af kvartalsdata. Denne ekstra udsættelse af den første indberetning (seks måneders forlængelse af den af Europa-Parlamentet foreslåede frist) afspejler tidsfristen for vedtagelse af forordningen.

I stk. 3, litra a), og b), nr. i), nedsættes den maksimale fritagelse fra to år til 18 måneder som følge af, at fristen for den første indberetning er blevet forlænget med seks måneder.

I stk. 3, litra a), har Rådet udvidet anvendelsesområdet for undtagelserne til at omfatte visse data om finansielle transaktioner og finansielle aktiver og passiver.

I stk. 3, litra b), nr. ii), stk. 3, litra c), og stk. 4 har Rådet givet Kommissionen mulighed for at udsætte fristen for de i disse stykker omhandlede data med højst seks måneder.

IV. KONKLUSION

Rådet mener, at de ændringer, det har foretaget i sin fælles holdning, stemmer helt overens med forordningsforslagets formål. De indfører det absolutte minimum af undtagelser, der er nødvendige for at gennemføre forordningen i alle medlemsstater, samtidig med at de sikrer, at dataenes kvalitet ikke påvirkes negativt.

⁽¹⁾ Forordning (EF) nr. 1221/2002 af 10. juni 2002 (EFT L 179 af 9.7.2002, s. 1).